

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(78) 539 final
Brussels, 15 Nov

Recommendation for a
COUNCIL REGULATION

concerning the conclusion of the Agreement
between the European Economic Community and
the Republic of Singapore
on trade in textile products

(submitted to the Council by the Commission)

COM(78) 539 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. By Decision of 19 October 1977, the Council authorised the Commission to open negotiations with Singapore with a view to the conclusion of an agreement on trade in textile products.

2. In accordance with that Council Decision, and in consultation with the Article 113 Committee, the Commission conducted negotiations with Singapore from 19 October to 15 December 1977.

Following the negotiations, a draft Agreement was drawn up.

The draft Agreement:

(i) covers all MFA products of wool, cotton and man-made fibres originating in Singapore;

(ii) calls for voluntary restraint, at agreed levels, on exports to the Community of certain categories of products covered by the Agreement;

(iii) provides for a consultation procedure whereby voluntary restraint measures may be introduced for categories of products not initially subject to limitation, where certain thresholds are exceeded;

(iv) establishes a double checking system for categories of products subject to limitation, and an origin control system for all categories covered by the Agreement;

(v) includes a flexibility clause allowing the transfer of a certain percentage of the quotas from category to category, or from one year to another;

(vi) in exchange for limitation, contains an undertaking by the Community not to introduce further quantitative restrictions under Article XIX of the GATT or Article 3 of the MFA, or to measures having an effect equivalent to quantitative restrictions.

The Heads of the Delegations initialled the text of the draft Agreement on 15 December 1977, having noted that it correctly represented the results of the negotiations.

3. In order to ensure that the successful implementation of the Agreement should not be put at risk and to prevent a flood of exports preceding its entry into force, the Community, following the conclusion of the negotiations, proposed to the third countries that until such time as the Agreement entered into force both parties should apply its provisions on an autonomous basis as from 1 January 1978. These provisions were put into effect for 1978 by Commission Regulation (EEC) N° 3019/77 of 30 December 1977, making the importation into the Community of textile products originating in certain third countries subject to authorisation and quantitative limitation (1), as confirmed by Council Regulation (EEC) N° 265/78 of 7 February 1978 (2).

The Commission has laid before the Council a proposal for a regulation containing the definitive measures for the implementation of the Agreement by the Community.

4. The Commission considers that the draft Agreement embodies an arrangement which is acceptable to the Community. It therefore recommends that the Council:

(i) approve the Agreement by adopting the regulation, the draft of which is annexed hereto;

(ii) pending approval of the Agreement, take the necessary decisions in connection with the signing thereof.

(1) OJ N° L 357, 31.12.1977

(2) OJ N° L 42, 11.02.1978

Recommendation for a Council Regulation concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products negotiated between the European Economic Community and the Republic of Singapore should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products, the text of which is annexed to this Regulation, is hereby approved on behalf of the Community.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 16 of the Agreement.

(1) The date of entry into force of the Agreement will be published in the Official Journal of the European Communities.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

The President

AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND
THE REPUBLIC OF SINGAPORE ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

AGREEMENT
BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE
ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
of the one part, and
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE,
of the other part,

RECOGNISING the importance of trade in textile products between the
European Economic Community (hereinafter referred to as the "Community")
and Singapore,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles
(hereinafter referred to as "the Geneva Arrangement"), and in particular
Article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol extending
the Arrangement together with the Conclusions adopted on 14 December 1977
by the Textiles Committee (L/4616),

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as
their Plenipotentiaries,

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES :

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE :

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Section I : Trade Arrangements

Article 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Singapore which are listed in Annex I.

2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 3

Singapore agrees to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein for each Agreement year.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

1. Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments of other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

2. Exports to the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that the export certificate certifies that the products concerned are for re-export outside the Community in the same state or after processing.

3. Where the competent authorities in the Community ascertain that products exported from Singapore and set off by Singapore against a quantitative limit established in Annex II have been subsequently re-exported outside the Community, the authorities concerned shall notify Singapore within four weeks of the quantities involved. Upon receipt of such notification, Singapore may authorize exports of identical quantities of products, within the same category, which shall not be set off against the quantitative limits established in Annex II for the current or the following Agreement year.

Article 5

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows :

- transfers between Categories 1, 2 and 3 may be effected up to 5 % of the quantitative limits for the category to which the transfer is made except that in the case of Category 1 the parties acknowledge that the transfer of 5 % has already been incorporated in the quantitative limit for Category 1 set out in Annex II;

- transfers between Categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II, III, IV and V may be made from any category or categories in Groups I, II, III, IV and V up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15 %.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Singapore in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

Article 6

1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by Singapore on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Singapore exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates :

- for categories of products in Group I, 0.2%;
- for categories of products in Group II, 1,2 %;
- for categories of products in Group III, IV or V, 4 %

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 13 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Singapore undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community in the said notification exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Singapore before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 13 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 13, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Singapore in 1976.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Singapore.

9. In the event of the provisions of paragraph 2 or paragraph 4 being applied, Singapore undertakes to issue export certificates for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Singapore authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State,

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Section II : Administration of the Agreement

Article 7

1. Singapore undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export certificates issued by the Singapore authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits set out in Annex II.

2. The Community shall likewise supply the Singapore authorities with precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in Article 5(2).

3. The information referred to above shall, for all categories of products, be supplied before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 13 of this Agreement.

Any such consultation shall be resolved on the basis of the agreed descriptions of the products contained in Annex I.

Article 8

Any amendment to the Common Customs Tariff or Nimece, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement or any decision relating to the classification of goods shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

Article 9

Singapore shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

However, should recourse be had to the provisions of Article 14(3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a pro rata basis.

Article 10

If the Community ascertains that there is a sharp and substantial increase in the concentration of imports, other than a concentration attributable to normal seasonal factors, of particular products in any one category subject to quantitative limits established in Annex II, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 13 of this Agreement with a view to remedying this situation.

Article 11

1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a Member State of the Community may be allocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community. Additionally, Singapore may request that such portions of the limits for particular Member States be reallocated to other Member States. The Community shall respond within 4 weeks of receipt of any such request. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in Article 5 of this Agreement.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 12

1. Singapore and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export certificates and import authorizations or documents respectively.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Singapore.

Article 13

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules :

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party;
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than fifteen days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request;
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

Section III : Transitional and Final Provisions

Article 14

1. The provisions of this Agreement shall not apply to imports of products subject to quantitative limits in 1977, provided such products are shipped before 1 January 1978.

2. Products originating in Singapore which become subject to quantitative limits from 1 January 1978 only, in pursuance of this Agreement, may be imported into the Community without the production of an export certificate until 31 March 1978, provided such products are shipped before 1 January 1978.

Article 15

This Agreement shall apply to the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty on the one hand, and to the territory of Singapore on the other hand.

Article 16

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1982.
2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1978.
3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it provided that at least ninety days' notice is given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.
4. The Annexes and Protocols to this Agreement and the Exchange of Letters shall form an integral part thereof.

Article 17

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Double Checking System

Title I : Quantitative limits

Section I : Exportation

Article 1

The competent authorities of Singapore shall issue an export certificate in respect of all consignments from Singapore of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 5 and 11 of the Agreement.

Article 2

The export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify, inter alia, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

Article 3

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export certificate already issued.

Article 4

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export certificate is issued after such shipment.

Section II : Importation

Article 5

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 6

The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of a certified copy of the corresponding export certificate

The import authorization or document shall be valid for six months.

Article 7

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Singapore for a particular category in any Agreement year exceeds the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Article 5 and 11 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Singapore and the special consultation procedure, set out in Article 13 of the Agreement shall be initiated forthwith.

The competent Community authorities may refuse to issue import authorizations or documents in respect of exports of Singapore origin not covered by Singapore export certificates issued under the provisions of this Protocol.

However, if the imports of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate limits set out in Annex II without the express agreement of Singapore.

Title II : Origin

Article 8

1. Products originating in Singapore for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of Singapore origin conforming to the model annexed to this Protocol.
2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Singapore if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.
3. However, the products in Groups III, IV and V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Singapore within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

Protocol A

Article 9

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not ipso facto cast doubt upon the statements in the certificate.

Article 10

1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Singapore, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 8 (3) of this Protocol.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 8 (1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Singapore.

5. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 11

The provisions of this Title shall not apply to goods covered by a certificate of origin Form A completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Title III : Form and production of export certificates
and certificates of origin, and
common provisions

Article 12

The export certificate and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 x 297 mm. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m².

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

Article 13

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement "délivré a posteriori" or the endorsement "issued retrospectively".

Article 14

In the event of theft, loss or destruction of an export certificate or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The replacement certificate so issued shall bear the endorsement "duplicata".

The duplicate must bear the date of the original export certificate or certificate of origin.

Article 15

The competent governmental authorities in Singapore shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the statements given in the export certificate and certificate of origin.



Article 16

Singapore shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue export certificates and certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities.

Annexe au Protocole A - Annex to Protocol A

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2. No
	3. Quota year Année contingentaire		4. Category No No de catégorie
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT CERTIFICATE (TEXTILE PRODUCTS)		
	CERTIFICAT D'EXPORTATION (PRODUITS TEXTILES)		
	6. Country of origin Pays d'origine		7. Country of destination Pays de destination
8. Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires		
10. Serial and numbers - number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Numéros et numéros - nature et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11. Quantity (1) Quantité (1)	12. Rate of duty Taux de droit
<p>13. CERTIFIED BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISÉ DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community.</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant le commerce de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.</p>			
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - A, on - le		
	(Signature)		

(1) Indicate the net weight (kg) and also the quantity in the unit prescribed for the category - Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prescrite pour la catégorie.
 (2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No	
	3. Quota year Année contingentaire	4. Category No No de catégorie	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	C E R T I F I C A T E O F O R I G I N (T E X T I L E P R O D U C T S) C E R T I F I C A T D' O R I G I N E (P R O D U I T S T E X T I L E S)		
	6. Country of origin Pays d'origine	7. Country of destination Pays de destination	
8. Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires		
10. Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11. Quantity (1) Quantité (1)	12. Value FOB (2) Valeur FOB (2)
13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above are originating in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté.			
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At - A, on - le	
 (Signature)		 (Stamp - Cachet)	

The exemption provided for in the first paragraph of Article 4 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products :

- a) textile fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Singapore;
- b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Singapore, obtained manually from the fabrics described above and sewn solely by hand without the aid of any machine;
- c) traditional folklore handicraft textile products of Singapore made by hand in the cottage industry of Singapore as defined in a list of such products to be agreed between the two parties.

Exemption shall apply only in respect of products covered by a certificate issued by the competent authorities of Singapore conforming to the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall indicate the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 13 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value(1) Valeur FOB(1)	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4 : a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2) b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case No 4 : a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2) b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2) c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté Economique Européenne et le pays indiqué dans la case No 4.			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - A, on - le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp - Cachet) </div>		

(1) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente
 (2) Delivered as appropriate - Différé la (1) ou mentionné (2) inutilement

In accordance with the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6, the following regional percentages :

Germany	28.5 %
Benelux	10.5 %
France	18.5 %
Italy	15 %
Denmark	3 %
Ireland	1 %
UK	23.5 %

In accordance with the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6, the following regional percentages :

Germany	28.5 %
Benelux	10.5 %
France	18.5 %
Italy	15 %
Denmark	3 %
Ireland	1 %
UK	23.5 %

DECLARATION

concerning Article 2 (3) of the Agreement

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 2 (3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

Done at Brussels,

For the European Economic Community,

EXCHANGE OF LETTERS

Mr Ridzwan DZAFIR
Director Department of Trade
Head of Singapore Textiles
Negotiation Delegation

Brussels, 15 December 1977

Dear Mr Dzafir,

Please refer to the Agreement between the European Economic Communities and the Republic of Singapore on trade in textile products initialled between the two Parties on 15 December 1977.

By way of derogation from Articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export certificate or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 8 for products originating in Singapore subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1978 to 31 March 1978 and do not exceed 40 % of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the procedure laid down in Article 13 of this Agreement.

.../...

The Community shall supply the Singapore authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter

Yours sincerely,

M. L. Caspari
Manfréd Caspari
Head of the Delegation of th
European Economic Communitie

EXCHANGE OF LETTERS

Mr Manfred Caspari
Head of the Delegation of the
European Economic Communities

Dear Mr Caspari,

I hereby confirm receipt of the following letter :

"Please refer to the Agreement between the European Economic Communities and the Republic of Singapore on trade in textile products initialled between the two Parties on 15 December 1977.

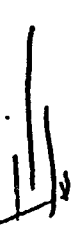
By way of derogation from Articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export certificate or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 8 for products originating in Singapore subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1978 to 31 March 1978 and do not exceed 40 % of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the procedure laid down in Article 13 of this Agreement.

.../...

The Community shall supply the Singapore authorities without delay with precise statistical information on import authorization or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter".

Yours sincerely,



Ridwan DZAFIR
Director Department of Trade
Head of Singapore Textiles
Negotiation Delegation

EXCHANGE OF NOTES

The Mission of the Republic of Singapore to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Singapore and the Community initialled on 15 December 1977.

The Mission wishes to inform the Directorate General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Agreement, the Government of the Republic of Singapore is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply de facto from 1st January 1978 if the Community is disposed to do likewise.

The Mission would be grateful if the Community would confirm its agreement to the foregoing.

The Mission would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Community.

The Mission of the Republic of Singapore to the European Economic Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration.

The Directorate General for External Relations of the Commission presents its compliments to the Minister for the Mission of the Republic of Singapore with the European Communities and has the honour to refer to the Mission's Note of today reading as follows :

"The Mission of the Republic of Singapore to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Singapore and the Community initialled on 15 December 1977.

The Mission wishes to inform the Directorate General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Agreement, the Government of the Republic of Singapore is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply de facto from 1st January 1978 if the Community is disposed to do likewise.

The Mission would be grateful if the Community would confirm its agreement to the foregoing.

The Mission would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Community.

The Mission of the Republic of Singapore to the European Economic Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration!

The Directorate of External Relations has the honour to confirm to the Minister that it is agreed on the content of the foregoing Note and considers therefore that the exchange of Notes constitutes an agreement between the Government of Singapore and the Community

The Directorate General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Singapore with the European Communities the assurance of its highest consideration.

ANNEXE I

GROUPE I

catégorie	Description	Code H/MEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
1	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn not put up for retail sale	55.05-13 55.05-19 55.05-21 55.05-25 55.05-27 55.05-29 55.05-33 55.05-35 55.05-37 55.05-41 55.05-45 55.05-46 55.05-48 55.05-52 55.05-58 55.05-61 55.05-65 55.05-67 55.05-69 55.05-72 55.05-78 55.05-92 55.05-98		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
2	<p>Tissus de coton, autres que tissus à point de gaze, bouclé du genre éponge, rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tissus à mailles nouées</p> <p>Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics</p>	<p>55.09-01; 55.09-02 55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-11 55.09-12; 55.09-13 55.09-14; 55.09-15 55.09-16; 55.09-17 55.09-19; 55.09-21 55.09-29; 55.09-31 55.09-33; 55.09-35 55.09-37; 55.09-38 55.09-39; 55.09-41 55.09-49; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-68 55.09-69; 55.09-70 55.09-71; 55.09-72 55.09-73; 55.09-74 55.09-76; 55.09-77 55.09-78; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97</p>		
	<p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis</p> <p>of which other than unbleached or bleached</p>	<p>55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-70 55.09-71; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97</p>		

dégors	Description	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
3	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille</p> <p>Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p>	56.07-01 56.07-04 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
	<p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis</p> <p>of which other than unbleached or bleached</p>	56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36		

Catégorie	Description	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
4	Chemises, chemisettes, T-shirts, sous-pulls, maillots de corps et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements pour bébés, en coton ou en fibres textiles synthétiques Shirts, T-shirts, lightweight roll or turtle neck pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres a) T-shirts etc T-shirts etc b) Chemises et chemisettes autres que T-shirts Shirts other than T-shirts	60.04-01 60.04-05 60.04-13 60.04-18 60.04-28 60.04-29 60.04-30 60.04-41 60.04-50 60.04-58	6,48	154
5	Chandails, pull-overs, slip-overs, twinsets, gilets et vestes, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38	4,53	221
6	Culottes, shorts et pantalons, tissés, pour hommes et garçonnets; pantalons, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	1,76	568
7	Chemisiers, blouses-chemisiers et blouses, de bonneterie (non élastique ni caoutchoutée), ou tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic nor rubberised), or woven, for women, girls and infants	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84	5,55	180
8	Chemises et chemisettes, tissées, pour hommes et garçonnets Men's and boys' shirts, woven	61.03-11 61.03-15 61.03-19	4,60	217

Catégorie	Description	Code H/NEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
9	Tissus de coton, bouclés du genre éponge; linge de toilette, d'office ou de cuisine, bouclé du genre éponge, de coton Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 62.02-71		
10	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, imprégnée ou enduite de matières plastiques Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, impregnated or coated with artificial plastic materials	60.02-40	10,14 pr	99
11	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autre que celle de la catégorie 10 Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted not elastic nor rubberised, other than those of category 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24,6 pr	41
12	Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que bas de fibres textiles synthétiques pour femmes Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-11 60.03-19 60.03-25 60.03-27 60.03-30 60.03-90	24,3 pr	41
13	Slips et caleçons pour hommes et garçonnets, slips et culottes pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de fibres textiles synthétiques Men's and boy's underpants and briefs, women's girls' and infants' (other than babies'), knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of cotton or synthetic textile fibres	60.04-17 60.04-27 60.04-48 60.04-56	17	59
14 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts, pour hommes et garçonnets Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.01-01	1,0	1.000
14 B	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes et garçonnets, autres que ceux de la catégorie 14A Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-46 61.01-47	0,72	1.389

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
15 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.02-05	1,1	909
15 B	Manteaux et imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés pour femmes, fillettes et jeunes enfants, autres que les vêtements de la catégorie 15 A Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A	61.02-31 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0,84	1.190
16	Costumes et complets, tissés, pour hommes et garçons (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces, qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) Men's and boys' woven suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0,80	1.250
17	Vestes et vestons tissés, pour hommes et garçonnets Men's and boys' woven jackets and blazers	61.01-34 61.01-36 61.01-37	1,43	700
18	Sous-vêtements tissés, autres que chemises et chemisettes, pour hommes et garçonnets Men's and boys' woven under garments other than shirts	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Mouchoirs de tissus, pas plus de 15 UCE/kg Handkerchiefs of woven fabrics, not more than 15 EUA/kg	61.05-30 61.05-99	55,5	18
20	Linge de lit, tissé Bed linen, woven	62.02-11 62.02-19		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
21	Parkas, anoraks, blousons et similaires, tissés Parkas, anoraks, windcheaters and the like, woven	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2,3	435
22	Fils de fibres synthétiques discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) dont acrylique of which acrylic	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Fils de fibres artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	56.05-51 56.05-55 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Pyjamas de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour hommes et garçonnetts Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted of cotton or of synthetic textile fibres	60.04-15 60.04-47	2,8	357

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
25	Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie, de coton ou de fibres synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	60.04-21 60.04-25 60.04-51 60.04-53	4,3	233
26	Robes tissées et robes de bonneterie, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	60.05-41 60.05-42 60.05-43 60.05-44 61.02-48 61.02-52 61.02-53 61.02-54	3,1	323
27	Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) tissées ou de bonneterie Women's, girls' and infants', (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	60.05-51 60.05-52 60.05-54 60.05-58 61.02-57 61.02-58 61.02-62	2,6	385
28	Pantalons de bonneterie (à l'exception de shorts), autres que pour bébés Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	60.05-61 60.05-62 60.05-64	1,61	620
29	Costumes-tailleurs, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.02-42 61.02-43 61.02-44	1,37	730
30 A	Pyjamas et chemises de nuit, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses	61.04-11 61.04-13 61.04-18	4,0	250

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
30 B	Sous-vêtements tissés autres que pyjamas et chemises de nuit, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven undergarments other than pyjamas and nightdresses	61.04-91 61.04-93 61.04-98		
31	Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou de bonneterie Brassières, woven, knitted or crocheted	61.09-50	18,2	55

GROUPE III

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
22	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des tissus de coton bouclé du genre éponge et de rubanerie Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics)	58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-41 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78		
33	Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de moins de 3 m. de largeur; sacs tissés obtenus à partir de ces lames ou formes similaires Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like	51.04-06 62.03-96		
41	Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de 3 m. de largeur ou plus Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene 3 m or more wide	51.04-08		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
35	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-11; 51.04-13 51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-21 51.04-23; 51.04-25 51.04-26; 51.04-27 51.04-28; 51.04-32 51.04-34; 51.04-36 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p> <p>51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-23 51.04-25; 51.04-26 51.04-27; 51.04-28 51.04-32; 51.04-34 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p>		
36	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-56; 51.04-58 51.04-62; 51.04-64 51.04-66; 51.04-72 51.04-74; 51.04-76 51.04-82; 51.04-84 51.04-86; 51.04-88 51.04-89; 51.04-93 51.04-94; 51.04-95 51.04-96; 51.04-97 51.04-98</p> <p>51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98</p>		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
37	<p>Tissus de fibres textiles artificielles discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>56.07-37; 56.07-42 56.07-44; 56.07-48 56.07-52; 56.07-53 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-62 56.07-63; 56.07-64 56.07-66; 56.07-72 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-82; 56.07-83 56.07-84; 56.07-87</p> <p>56.07-37; 56.07-44 56.07-48; 56.07-52 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-63 56.07-64; 56.07-66 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-83; 56.07-84 56.07-87</p>		
38 A	<p>Etoffes synthétiques de bonneterie pour rideaux et vitrages</p> <p>Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric</p>	60.01-40		
38 B	<p>Vitrages</p> <p>Net curtains</p>	62.02-09		
39	<p>Linge de table, linge de toilette, d'office et de cuisine, tissés, autres que ceux de coton bouclé du genre éponge</p> <p>Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric</p>	<p>62.02-41 62.02-43 62.02-47 62.02-65 62.02-73 62.02-77</p>		
40	<p>Rideaux (autres que vitrages) et articles d'ameublement, tissés</p> <p>Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles</p>	<p>62.02-81 62.02-89</p>		

Catégorie	Description	Code HINEKE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
41	<p>Fils de fibres textiles synthétiques continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simple, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au m</p> <p>Yarn of synthetic textile fibres (continuous) not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per m</p>	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	<p>Fils de fibres textiles artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscose sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au m et fils simples non texturés d'acétate</p> <p>Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per m and single non-textured yarn of any acetate</p>	51.01-50 51.01-61 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-76 51.01-80		
43	<p>Fils de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, conditionnés pour la vente au détail</p> <p>Yarn of man-made fibres (continuous) put up for retail sale</p>	51.03-10 51.03-20		
44	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues, contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-05		
45	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-54		

Catégorie	Description	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
46	Laine et poils fins cardés ou peignés Carded or combed sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	53.05-10 53.05-22 53.05-29 53.05-32 53.05-39		
47	Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of carded sheep's or lamb's wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75 53.08-11 53.08-15		
48	Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of combed sheep's or lamb's wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-40 53.07-51 53.07-59 53.07-81 53.07-89 53.08-21 53.08-25		
49	Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail Yarn of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair, put up for retail sale	53.10-11 53.10-15		
50	Tissus de laine ou de poils fins Woven fabrics of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
51	Coton cardé ou peigné Carded or combed cotton	55.04-00		
52	Fils de coton conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn put up for retail sale	55.06-10 55.06-90		
53	Tissus de coton à point de gaze Cotton gauze	55.07-10 55.07-90		
54	Fibres textiles artificielles, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Fibres textiles synthétiques, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		
56	Fils de fibres textiles synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-11 56.06-15		
57	Fils de fibres textiles artificielles discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-20		
58	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés Carpets, carpetting and rugs, knotted (made up or not)	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Papier, tissés ou en bonneterie, même confectionnés; tissus dits "Kélim" ou "Kilim", "Schumacks" ou "Soumak", "Karamanie" et similaires, même confectionnés; revêtements de sol de feutre Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and "Kelem", "Schumacks" and "Karamanie" rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90 59.02-01 59.02-09		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
50	Tapisseries, faites à la main Tapestries, hand made	58.03-00		
51	Rubannerie d'une largeur n'excédant pas 30 cm et pourvues de lisières tissées, collées ou autrement obtenues, autres que les étiquettes et articles similaires; bolducs Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		
62	Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés; Fils de chenille; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés); tresses en pièces; autres, articles ornementaux analogues, en pièces; glands; floches, olives, noix, pompons et similaires; Tulles et tissus à mailles nouées (filet) unis; Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés; dentelles (mécaniques ou à la main) en pièces, en bandes ou en motifs; Broderies en pièces, en bandes, ou en motifs; Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size; Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallised yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, or in motifs; Embroidery, in the piece, in strips or in motifs	58.06-10 58.06-90 58.07-31 58.07-39 58.07-50 58.07-80 58.08-11 58.08-15 58.08-19 58.08-21 58.08-29 58.09-11 58.09-19 58.09-21 58.09-31 58.09-35 58.09-39 58.09-91 58.09-95 58.09-99 58.10-21 58.10-29 58.10-41 58.10-45 58.10-49 58.10-51 58.10-55 58.10-59		

Catégorie	Description	Code NINEVE 1978	Tableau des équivalences	
			Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
63	<p>Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de fibres textiles synthétiques contenant des fils d'élastomères; étoffes en pièces de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.01-30</p> <p>60.06-11</p> <p>60.06-13</p>		
64	<p>Dentelles Rachel et étoffes à longs poils (façon fourrure), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces, de fibres textiles synthétiques</p> <p>Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres</p>	<p>60.01-51</p> <p>60.01-52</p>		
65	<p>Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée autres que les articles des catégories 38 A, 63 et 64</p> <p>Knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised, other than those of categories 38 A; 63 and 64</p>	<p>60.01-01</p> <p>60.01-10</p> <p>60.01-62</p> <p>60.01-64</p> <p>60.01-65</p> <p>60.01-68</p> <p>60.01-72</p> <p>60.01-74</p> <p>60.01-75</p> <p>60.01-78</p> <p>60.01-81</p> <p>60.01-89</p> <p>60.01-92</p> <p>60.01-94</p> <p>60.01-96</p> <p>60.01-97</p>		
66	<p>Couvertures</p> <p>Travelling rugs and blankets</p>	<p>62.01-10</p> <p>62.01-20</p> <p>62.01-81</p> <p>62.01-85</p> <p>62.01-93</p> <p>62.01-95</p>		
67	<p>Accessoires du vêtement et autres articles (à l'exception des vêtements) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée; articles (autres que les maillots de bain), de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised; articles (other than bathing costumes), of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.05-86</p> <p>60.05-87</p> <p>60.05-89</p> <p>60.05-91</p> <p>60.05-95</p> <p>60.05-98</p> <p>60.05-92</p> <p>60.06-96</p> <p>60.06-98</p>		

GROUPE IV

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
68	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour bébés Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised	60.04-11 60.04-36		
69	Combinaisons et jupons de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibre, other than babies' garments	60.04-54	7,8	128
70	Bas-culottes communément appelés collants Panty-hose (tights)	60.04-31 60.04-33 60.04-34	30,4	33
71	Vêtements de dessus de bonneterie, pour bébés Babies' knitted outer garments	60.05-06 60.05-07 60.05-08 60.05-09		
72	Maillots de bain de bonneterie Knitted swimwear	60.05-11 60.05-13 60.05-15 60.06-91	10	100
73	Survêtements de sport (trainings) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised	60.05-16 60.05-17 60.05-19	1,67	600
74	Costumes-tailleurs (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised	60.05-71 60.05-72 60.05-73 60.05-74	1,54	650

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
75	<p>Costumes et complets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour hommes et garçonnets</p> <p>Men's and boys' suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised</p>	60.05-66 60.05-68	0,80	1250
76	<p>Vêtements de travail, tissés, pour hommes et garçonnets ; tabliers, blouses et autres vêtements de travail, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants</p> <p>Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)</p>	61.01-13 61.01-15 61.01-17 61.01-19 61.02-12 61.02-14		
77	<p>Bas de fibres textiles synthétiques pour femmes</p> <p>Women's stockings of synthetic textile fibre</p>	60.03-21 60.03-23	40 pr	25
78	<p>Peignoirs de bain, robes de chambre, vestes d'intérieur et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour hommes et garçonnets, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 et 79</p> <p>Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear and other outergarments, except garments of categories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 and 79</p>	61.01-09 61.01-24 61.01-25 61.01-26 61.01-92 61.01-94 61.01-96		
79	<p>Culottes et maillots de bain, tissés</p> <p>Woven swimwear</p>	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8,3	120
80	<p>Vêtements tissés pour bébés</p> <p>Babies' woven garments</p>	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		

gorte	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
	<p>Peignoirs de bain, robes de chambres, liseuses et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 et 80</p> <p>Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and other outer garments except garments of categories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80</p>	<p>61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92</p>		
2	<p>Sous-vêtements, autres que pour bébés, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de poils fins ou de fibres textiles artificielles</p> <p>Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of wool, fine animal hair or regenerated textile fibres</p>	<p>60.04-38 60.04-60</p>		
3	<p>Vêtements de dessus de bonneterie, non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements des catégories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 et 75</p> <p>Outer garments knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75</p>	<p>60.05-04 60.05-81 60.05-82 60.05-83 60.05-84</p>		
4	<p>Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, autres qu'en bonneterie</p> <p>Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, other than knitted or crocheted</p>	<p>61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60</p>		
	<p>Cravates, autres qu'en bonneterie</p> <p>Ties, bow ties and cravats, other than knitted or crocheted</p>	<p>61.07-30 61.07-40 61.07-90</p>	17,9	56
	<p>Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes, et articles similaires, autres que soutiens-gorge et bustiers, en tissus ou en bonneterie même élastique</p> <p>Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic</p>	<p>61.09-20 61.09-30 61.09-40 61.09-80</p>	8,8	114

Catégorie	Description	Code NINEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
17	Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods	61.10-00		
18	Accessoires confectionnés du vêtement : dessous de bras, bourrelets et épaulettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices etc., autres qu'en bonneterie Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets), other than knitted or crocheted	61.11-00		
19	Mouchoirs en tissus de coton et d'une valeur supérieure à 15 UCE/kg Handkerchiefs of woven cotton fabric of a value of more than 15 EUA/kg	61.05-20	59	17

GROUPE V

Catégorie	Description	Code NINESE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
90	Ficelles, cordes et cordages, en fibres textiles synthétiques, tressés ou non Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
91	Tentes Tents	62.04-23 62.04-73		
92	Tissus de fibres textiles, synthétiques ou artificielles, et tissus caoutchoutés, pour pneumatiques Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberised textile woven fabrics, for tyres	51.04-03 51.04-52 59.11-15		
93	Sacs et sachets d'emballage en tissus de fibres autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabric, other than made from polyethylene or polypropylene strip	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
94	Ouates et articles en ouate; tontisses, noeuds et noppes (boutons) de matières textiles Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
95	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements du sol Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		

Sgorte	Description	Code NINEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
6	<p>Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits, autres que les vêtements et accessoires du vêtement</p> <p>Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, other than clothing and clothing accessories</p>	<p>59.03-11 59.03-19 59.03-30</p>		
7	<p>Filets, fabriqués à l'aide des ficelles, cordes et cordages, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes</p> <p>Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine cordage or rope</p>	<p>59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99</p>		
8	<p>Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97</p> <p>Other articles: made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97</p>	<p>59.06-00</p>		
9	<p>Tissus enduits de colle ou de matière amylicées, du genre utilisé pour la reliure, le cartonnage, la gainerie ou usages similaires (percaline enduite, etc) toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et similaires pour la chapellerie</p> <p>Textile fabrics coated with gum or amylicaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth, prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses</p>	<p>59.07-10 59.07-90</p>		
00	<p>Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose, ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières</p> <p>Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials</p>	<p>59.08-10 59.08-51 59.08-53 59.08-57</p>		

Catégorie	Description	Code NINEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
101	Ficelles, cordes et cordages tressés ou non, autres qu'en fibres textiles synthétiques Twine, cordage ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic textile fibres	59.04-90		
102	Linoléums pour tous usages, découpés ou non; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not	59.10-10 59.10-31 59.10-39		
103	Tissus caoutchoutés autres que de bonneterie à l'exclusion de ceux pour pneumatiques Rubberised textile fabrics other than rubberised knitted or crocheted goods, excluding fabrics for tyres	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Tissus imprégnés ou enduits autres que ceux des catégories 99, 100, 102 et 103; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	59.12-00		
105	Tissus (autres que de bonneterie) élastiques formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads	59.13-01 59.13-11 59.13-13 59.13-15 59.13-19 59.13-32 59.13-34 59.13-35 59.13-39		
106	Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires de bonneterie servant à leur fabrication Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles	59.14-00		

tégorie	Description	Code H/NEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
107	Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15-10 59.15-90		
108	Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material	59.16-00		
109	Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur, tissés Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds	62.04-21 62.04-61 62.04-69		
110	Matelas pneumatiques, tissés Woven pneumatic mattresses	62.04-25 62.04-75		
111	Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et tentes Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents	62.04-29 62.04-79		
112	Autres articles confectionnés en tissu à l'exception de ceux des catégories 113 et 114 Other made-up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Torchons, serpillières, lavettes et chamoisettes, autres qu'en bonneterie Floor cloths, dish cloths, dusters and the like other than knitted or crocheted	62.05-20		
114	Tissus et articles pour usages techniques en matières textiles Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant	59.17-10 59.17-29 59.17-41 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

Category no.	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
2.	Other cotton fabrics	tonnes	1978	2447
			1979	2459
			1980	2471
			1981	2484
			1982	2496
	of which: other than grey or bleached		1978	1184
			1979	1190
			1980	1196
			1981	1202
			1982	1208
3.	Fabrics of discontinuous synthetic fibres	tonnes	1978	363
			1979	385
			1980	408
			1981	432
			1982	458
	of which: other than grey or bleached		1978	90
			1979	95
			1980	101
			1981	107
			1982	114
4.	Knitted shirts, singlets, T-shirts, sweater-shirts	1000 pieces	1978	10732
			1979	10947
			1980	11166
			1981	11389
			1982	11617
5.	Jerseys, pull-overs ...	1000 pieces	1978	5794
			1979	5968
			1980	6147
			1981	6331
			1982	6521

Category nr.	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
6.	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	6161 6253 6347 6442 6539
7.	Women's woven and knitted blouses	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	5859 5917 5977 6038 6097
8.	Men's woven shirts	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	4210 4252 4295 4337 4381
14B	Men's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	10,8 (1) 11,2 (1) 11,7 (1) 12,2 (1) 12,6 (1)
18.	Men's woven underwear other than shirts	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	1200 1272 1348 1429 1515
21.	Anoraks, windcheaters, men's and women's	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	500 520 541 562 583

(1) U.K. Regional limit

Item No.	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
22.	Yarns of discontinuous synthetic fibres not for retail sale	tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	1890 1958 2028 2102 2177
	of which acrylic fibres		1978 1979 1980 1981 1982	291 (1) 303 (1) 315 (1) 327 (1) 340 (1)
4.	Men's knitted pyjamas	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	147 156 165 175 186
25.	Women's knitted nightwear	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	161 171 181 192 203
27.	Woven and knitted skirts	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	499 509 519 529 540
29.	Women's woven suits	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	16,2 (1) 16,9 (1) 17,5 (1) 18,2 (1) 19,0 (1)
30A	Women's woven pyjamas and nightdresses	1000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	1714 1800 1870 1985 2083

(1) U.K. Regional limit

